



# COMENTARIOS CNCA



CONFIDENCIAL — JUNIO DEL 2015

[www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)

**Área Costa Norte de California de Alcohólicos Anónimos**

## Previa de la Reunión del Comité de Área Junio 2015

Bueno, esta fue una reunión del Comité de Área ocupada (ACM). Viernes por la mañana me desperté y habían sólo dos mociones internas en la Agenda. Para la tarde, habían cinco y una propuesta de Asamblea. Fue un poco abrumador. Voy a seguir pidiéndoles a todos que por favor, envíen cualquier moción (ya sea regular o interna) por lo menos una semana antes de la ACM. Esto me ayudaría mucho en prepararme para la reunión de negocios. También agradezco a todos en el ACM que participaron en la discusión. Sé que aprendí mucho ese día y voy a seguir aprendiendo en cada reunión que tengamos. Espero que me perdonen por los errores que hago mientras estoy aprendiendo.

La Moción Interna "Que el Comité de Archivos de CNCA comparta sus guías y documentos relacionados." La petición presentada por el Comité de Archivos fue aprobada, pero su otra moción Interna "Que el Comité de Archivos compre un escritorio, que no exceda 300 dólares." Fue objetada y será nuevo negocio el próximo mes. La Moción Interna de OUL "Que el Comité OUL implemente un programa piloto que ofrece la correspondencia a corto plazo con determinados reclusos, similar al programa de la OSG para la correspondencia de corrección a largo plazo, mediante el BTG PO Box para facilitar la comunicación voluntaria a reclusos. El programa piloto se va a evaluar por el comité después de un período inicial de prueba de seis meses", Fue objetado y que en realidad hablaba de ella como de nuevos negocios en esta reunión. Continuará siendo nuevo negocio el próximo mes. Una enmienda fue hecha a la moción: ". Que los resultados del programa piloto sean compartidos con el ACM antes de considerar como un programa permanente" La enmienda fue aceptada por el Comité de la moción. El Comité de Finanzas propuso la Moción Interna "Que CNCA compre Quick Books en línea más los servicios al presente costo de aproximadamente \$24 por mes." Una objeción fue recibida y este será nuevo negocio el próximo mes. Y la última moción interna fue "Que CNCA compre 2 nuevos micrófonos inalámbricos para reemplazar la unidad defectuosa y tener un repuesto. Que no exceda de \$200" Esta pasó sin objeciones. La Moción de Viejo Negocio "Que CNCA financie un editor del comité del web para asistir al Taller Nacional de Tecnologías de AA que se celebrará Octubre 02 al 04 en St. Louis, Missouri, a un costo que no exceda \$1200" fue aprobada por unanimidad sustancial. Hubo una Propuesta de Asamblea para hospiciar la Asamblea Post Conferencia 2016 en el Machinist's Hall en Burlingame, a un costo de \$4850.00 por los Distritos 05 y 04. Fue aprobado. Por favor, recuerden que todavía hay dos espacios abiertos en 2016 para las asambleas.

Espero que todos ustedes estén haciendo planes para asistir a la Asamblea de Verano el 1 de Agosto aquí en Petaluma. Sorprendentemente, no está tan lejos del camino. Es un mes después de la 2015 Conferencia Internacional de Alcohólicos Anónimos en Atlanta, Georgia en la 4ª semana de julio. Nunca hay un momento aburrido en recuperación, ¿O si existe?

En servicio y gratitud,

Joann L

Coordinadora de CNCA del Panel 65

**Por favor traiga su Radio FM!**

Me gustaría expresar mi gratitud a todos los miembros de la 65ª Conferencia de Servicios Generales por permitirme compartir la responsabilidad que se delegó de nuestros grupos para tomar las mejores decisiones para AA como un todo.

De arriba a abajo, nuestra estructura de servicio se asemeja ciertamente a la de una gran empresa comercial. Los grupos de A.A. son los accionistas; los delegados son sus representantes ante la "Asamblea General"; nuestra Junta de Servicios Generales representa a la Junta directiva de la compañía y en esta Junta directiva, posee y controla las compañías "subsidiarias" que llevan a cabo nuestro servicio mundial en forma activa. (S26)

También me gustaría agradecer a todos los que asistieron a la Asamblea Post Conferencia e informaron a los grupos. Estoy dando Reportes a los Distritos en este momento, incluyendo los Días de Unidad y espero visitar su distrito pronto.

He preparado un resumen de la más Sobre saliente de la Conferencia y los envié a todos los Distritos de la Área, puede pedirle a su MCD o MCDC una copia si lo desea. Esta ha sido una tremenda experiencia con el nuevo círculo de amigos que conocí en la Conferencia, hemos estado compartiendo fotos, presentaciones, ideas y reportes.

Quiero agradecer a todos los que participaron en el programa de llevar el mensaje mediante la compra de una suscripción para los 20 reclusos que solicitaron la correspondencia, también por la maravillosa y rápida respuesta. A partir de Junio 27 en la Reunión del Comité de Área de 09 a.m.-10 a.m. estaremos comenzando la grabación de las historias del Grapevine, puedes escuchar algunos de los ejemplos en el <http://www.aagrapevine.org/audio-portal> para prepararse para los 7 minutos de grabación. Espero verlos a todos en el 19º Aniversario de La Viña,

**Mientras asistía a las reuniones de los Grupos Oxford, Bill trató de ayudar lograr la sobriedad a muchos alcohólicos en los próximos seis meses, sin éxito. En mayo de 1935, un viaje de negocios a Akron, Ohio, lo llevó a su reunión con el Dr. Bob, que se convirtió en el segundo éxito de recuperación y Alcohólicos Anónimos nació el 10 de Junio de 1935.**

Seamos realistas: una reunión de más de 50,000 alcohólicos sin esperanza, quienes se reunirán en sobriedad para celebrar 80 años de ser felices, alegres y libres es noticia de mucho valor. "Queremos que la prensa sepa que" nosotros "estaremos en Atlanta para celebrar 80 años de AA, así es como mantenemos el enfoque en nuestro mensaje, más que en cualquier mensajero." Vamos a celebrar nuestro 80 Aniversario (Box 459 PG 1 primavera 2015) si quieres ser voluntario más información en <http://www.aageorgia.org/international.html>

Por favor hazme saber si tienes alguna sugerencia, siempre estoy dispuesto a nuevas ideas para servir mejor a nuestra Área

Con Espíritu de Amor en Servicio  
Raymundo L. CNCA 06  
Delegado Panel 65

# ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA DEL 2015

## AREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA ACTA DE LA REUNION MAYO, 2015

La Reunión mensual de CNCA se llevó a cabo el 23 de Mayo, 2015 en El Centro Comunitario de Petaluma. Joann L abrió la reunión, seguido por la Oración de la Serenidad a las 12:35pm. El preámbulo de AA fue leído por Richard H., Denise del D12 leyó la Quinta Tradición, y Mary A del D04 leyó el Quinto Concepto. Hubo 4 Ex Delegados presentes: Diane O p35, Doug G p53, David N p59 y actual Director no custodio de AAWS, y Padee M p63. Hubo 3 nuevos RSG's y 1 nuevo MCD. Los minutos y el estado financiero de Diciembre fueron aceptados tal como se imprimieron en los Comentarios de CNCA. Cumpleaños: 9/167 años. Asistencia registrada: Votantes=63 No votantes=41.

### Reporte de Oficiales

Delegado *Raymundo L*: Gracias a todos por responder pronto a los presos que pidieron ayuda con suscripciones para la GV. Necesitamos voluntarios para la Juntas Maratónica especialmente para las juntas en Español. Pueden contactar el comité en ir a [www.aageorgia.org](http://www.aageorgia.org) para inscribirse como voluntarios. NCCAA va a hacer su inventario en Fresno el 31 de Octubre. Estaré buscando voluntarios para facilitar y tomar notas.

Delegado Alterno *Phil B*: Gracias Distrito 15 por una maravillosa Asamblea Post Conferencia. Gracias a nuestro Delegado por compartir su viaje espiritual y emocional. Favor de revisar las Acciones Recomendables y compartirlas con sus grupos. Este es un buen momento para compartirles a sus grupos la importancia de tener un RSG y participar en el proceso de la conferencia y AA como un todo.

Coordinador *Joann L*: Favor de enviar tópicos para los talleres de la Asamblea de Verano. Si pagaste por una copia del orador de la cena de la Pre-Conferencia, tengo los Discos disponibles para ustedes.

Tesorero *Teddy B*: Hemos recibido \$4.7K en contribuciones de grupos este mes, mas \$1,356 en Séptimas de la Asamblea Post Conferencia dejándonos con un balance de un poco mas de \$18K. Hice un cheque de \$10,358 hoy y espero hacer un adicional de \$300 hoy. Esto nos deja con aproximadamente \$7.5K en el banco junto con nuestra reserva prudente de \$9,194.39.

Registrante *Ray W*: Los totales de la Asamblea Post-Conferencia fueron 289. Gracias al Distrito 15 por un maravilloso fin de semana. Recuérdeme a sus Registrantes de Distrito mandarme sus actualizaciones de Distrito 2

semanas antes de su Reunión de Distrito, para poder tener las hojas de firma actualizadas y listas para sus reuniones.

Secretaria de Actas *Bárbara S*: Tenemos nuevas copias del libro de mociones para que todos corrijan el error en la parte de mociones del libro. También tengo Discos disponibles en la mesa. Favor de recogerlas para sus Distritos.

Coordinador De Asamblea *Michael Q*: Gracias por la genial asistencia en la Post-Conferencia. Estaba impresionado porque el Distrito 15 tuvo tanta gente presente. La Asamblea de Verano va ser aquí en Petaluma en la Veterans Hall el 1er de Agosto. Tendremos 6 talleres para escoger y asistir durante el día. Actualmente estamos pidiendo tópicos para los talleres. Estamos esperando una petición hoy para la Asamblea Post-Conferencia 2016. Si se aprueba solamente tendremos 2 Asambleas abiertas para el Panel 65, Asambleas de Verano 2016 y Otoño Elección.

Lit/GV/LV *Agustín L*: El Lenguaje del Corazón ya esta disponible en formatos de Disco y MP3. Puedes escuchar un ejemplar por internet. El libro Conmemorativo para la Convención internacional estará disponible en Ingles, Español y Francés... "Felices Alegres y Libres". Edición de Junio del GV es "Libre Por Dentro" Buscando experiencias sobre servicio durante los días festivos. Antes del 5 de Julio.

### Reportes de Distrito

01 Monterey *Susan G*: Trabajando con un plan de acción para llenar la ausencia de MCD's usando "Sugerencias de las Visitas del Distrito hacia los Grupos". Por intervención divina nuestro oficial visitante nos dio algunas ideas geniales de como estimular el interés en SG.

02 Salinas/San Benito *Mark C*: Tuvimos tiempo para que nuestro oficial visitante hablara acerca de "Instalando Interés en Participación del RSG", que creo mucha discusión. También estamos trabajando con unos problemas de dinero.

03 Santa Cruz *Jeff W*: Nuestro Archivista tuvo que declinar, pero un nuevo voluntario esta trabajando. Todavía tenemos 2 posiciones abiertas de MCD's. Actualmente estamos buscando un local que pueda alojar una futura propuesta de asamblea de CNCA.

## CONT ACTA DE LA REUNION DE NEGOCIOS DEL COMITE DE AREA—

04 Santa Clara Norte *Eric L*: Revisamos los resultados de la CSG en nuestra reunión y aprobamos una moción para someter una propuesta de la Asamblea Post Conferencia en 2016 con el Distrito 05.

40 Santa Clara Sur *Miguel H*: Tuvimos varios miembros que asistieron la Asamblea Post Conferencia. Vamos a estar escuchando estos meses siguientes para tener un mejor entendimiento sobre lo que paso en la Conferencia en NY.

05 San Mateo *Erica S*: Vamos a tener nuestro anual Día de Unidad con el Reporte del Delegado y un impresionante Panel. Nuestro comité de IP instalara letreros en autobuses locales en Ingles y Español por 3 meses, comenzando en Junio.

06 San Francisco *Rhys G*: Establecimos el comité auxiliar para mirar nuestras varias bases de datos de los servidores de confianza y como nos sirven. Tuvimos una moción para añadir un vínculo para invitar a la comunidad sorda que participe.

07 Alameda Norte *Thomas V* Todavía no nos hemos reunido este mes, entonces el próximo mes daré 2 reportes.

70 Alameda Sur *Kathleen L*: Seguimos teniendo nuevos RSG's que continúan juntándose con nosotros en el Distrito.

08 Contra Costa *Laura W*: Tuvimos una maravillosa presentación del Coordinador de CCP en nuestro Distrito. Se dio mas información acerca de crear un presupuesto anual y comité de finanzas. Estamos trabajando con nuestra intergrupala para elegir un día para nuestro convivio anual.

09 Solano Sur *John M* Hemos completado el presupuesto finalmente este mes. Tuvimos una presentación de moción y como se toman en CNCA. También formamos un Comité para organizar el Reporte del Delegado/Día de Unidad.

90 Solano Norte *Evelyn O* : Uniendo Las Orillas tiene un nuevo coordinador en nuestro Distrito. Actualmente estamos trabajando en donde hacer presentaciones para nuestro distrito. Nuestro IP/CCP tuvo un taller de entrenamiento en nuestro Distrito para animar participación.

10 Marin *Chris H* : Tomamos la decisión de limitar nuestros reportes en el Distrito a 60 segundos para permitirle mas tiempo a las discusiones de mesa redonda del RSG.

11 Napa *Mary S* : Hemos completado la revisión y modificación de nuestras descripciones de trabajando. También

estamos continuando nuestra discusión sobre la modificación del folleto "El Grupo de AA".

12 Sonoma *Jennifer B*: Añadimos un "Coordinador de Hospitalidad" como nueva posición en nuestro Distrito. La discusión continua sobre la moción de remover el nombre de Herbert Spencer como la fuente de la frase en el Libro Azul. También nos estamos divirtiendo en planear la Asamblea de Verano. Volantes para la Cena del Viernes están disponibles en Ingles y Español.

13 Lake *Joseph C*: Estamos modernizando la agenda en nuestra reunión de Distrito para permitir mas tiempo para discusión sobre los tópicos del área. Vamos a tratar de obtener mas conciencias de grupos informados.

14 Mendocino *Tim D* Tuvimos una buena asistencia en nuestro reporte del Delegado. Estamos apoyando nuestra intergrupala en tener un taller sobre "Seguridad de Grupos en Juntas". Nuestra oficina Intergrupala va a tener un evento para el Día de Fundadores.

15 Humboldt/Del Norte *Bruce P*: Hablamos acerca de usar versiones completas y no acrónimos para diferente posiciones en nuestra Reunión de Distrito. Estamos cooperando con nuestra intergrupala, Uniendo las Orillas y Jóvenes para patrocinar un Día de Unidad para hablar acerca de todos las diferentes áreas de servicio.

16 Español Central *Reynaldo M* : Trabajando con talleres para que se realicen pronto. Continuamos a visitar Grupos inactivos e informar sobre SG.

17 Español Sur *Benito C* : Asistimos a la Asamblea Post Conferencia, con 3 oficiales y 9 RSG's. Vamos a tener el reporte del Delegado en Junio. El Distrito celebrara su 25vo aniversario en Junio.

18 Español Norte *Ramiro A* : Tendremos un taller de La Viña. vamos asistir a la reunión de planificación para la Asamblea de Verano. Tuvimos un nuevo alterno RSG en nuestra reunión. Continuamos visitando a los grupos para animar la participación de SG.

19 Español Sur *Fermin M* Tuvimos el reporte del Delegado y motivamos a los RSG's. Nuestro Distrito va a estar celebrando su 20vo aniversario. Continuamos visitando los grupos y animando la participación en los SG. También seremos el distrito anfitrión para la reunión del Inter-distrital en Junio.

## CONT ACTA DE LA REUNION DE NEGOCIOS DEL COMITÉ DE AREA—2015

20 Español *East Enrique E:* Continuamos animando la participación de servicio. Buena experiencia sobre el Reporte del Delegado. Estamos motivando a los grupos para compartir el reporte de la conferencia. Estamos agradecidos por la participación de los grupos como servidores del café en la Reunión del Comité de Área. Este mes el “Grupo 3 de Marzo” compartió pastelitos.

### Sub-Comités de Área:

Archivos *Sheri W:* Recibimos documentos históricos de las 5 Ciudades de la Comunidad en Fremont. Hemos decidido que tenemos que armar una estación de trabajo y vamos a presentar una moción interna al rato. Elegimos un representante para asistir al Taller Nacional de Archivos en Independence OH. También hablamos acerca de compartir nuestras guías con Japón y nos han dicho que otros países también están interesados. Vamos hacer una moción interna sobre esto también.

Uniendo las Orillas *Bill B:* Recibimos 10 cartas este mes a través de nuestro secretario de correspondencia. Elegimos un miembro para asistir al Taller de Uniendo las Orillas el fin de semana. Vamos a traer una moción interna acerca de implementar un programa piloto ofreciendo correspondencia de poco tiempo con presos. Gracias a todas las personas que pararon en la mesa en la Post-Conferencia y gracias a todos los que dieron lujo a nuestra mesa. Presentaciones de este mes fueron 37 y Peticiones de contacto fueron 139. Numero de Distritos reportando 16.

Comité de Finanzas *Russ A:* El comité continua la discusión sobre las guías de viaje y particularmente Rembolso de Hotel. Estamos comenzando el proceso de actualizar datos históricos sobre gastos actuales del comité por los últimos 2 paneles. Esto ayudara a los comités en la planificación de los presupuestos para el Panel 66. Tres nuevas mociones internas fueron dialogadas y serán presentadas hoy. Uno del Comité de Finanzas.

IP/CPC *Phil B:* Estaré asistiendo a mi primer convención de IP/CCP, en San Francisco. Estaré de responsable de una mesa junto con otros voluntarios. Nuestro tópico hoy fue “Relevancia y utilidad de la pagina de internet de [www.AA.org](http://www.AA.org)”. El tópico del próximo mes será “Religión o Espiritualidad”. Todos son bienvenidos.

Comité de Internet *Alan G:* Tuvimos un dialogo acerca de cambiar el proceso en como recibimos documentos para publicarlos en el website y crear un procedimiento para que los editores puedan publicar eficazmente los documentos de manera oportuna. Recibimos una presentación de Kris W. con respecto a complementar las pasadas

mociones de CNCA referidas en la pagina de internet. También tuvimos un reporte de progreso sobre los cambios hechos al sitio en examinación de CNCA06.

Interpretación y Traducción *Claudia N:* Dialogamos los cambios con IT en la Asamblea Post Conferencia y donde podemos mejorar. Nuestro coordinador de traducción ha estado ocupado y ha traducido 6 documentos este mes y estará delegando secciones sobre el libro actualizado de mociones para traducir. Estamos contemplando las posibilidades de comprar radios y revisar nuestras guías.

CNCA Comentarios *Robin T:* Este mes hemos enviado 985 en bulto y 42 comentarios por primera clase. Todavía dentro de nuestro presupuesto. Primera mitad de los minutos de la Pre-Conferencia estuvieron en los Comentarios de Mayo, la segunda mitad estará en Junio

Comentarios de CNCA *Eric L:* Este mes enviamos 176 comentarios. Todavía estamos trabajando en racionalizar la traducción, aprobación y proceso de impresión.

Sesión de Compartimiento de MCD *Claudia N:* Presentación de hoy “¿Que tipo de tópicos nos gustaría en la Asamblea de Verano?” El auto mantenimiento surgió mucho y como combinar la declaración de responsabilidad. También “Inclusión vs. Exclusividad” y como se aplica a la seguridad de AA. Próximo mes, Como obtener, mantener y conservar RSG's.

Sección de Compartimiento Lit/GV/LV *Agustín L:* Hablamos hoy acerca de como obtener participación en escribir experiencias. ¿Que hacen con revistas viejas? Una sugerencia fue que tal vez los archivos podrían usarlas.

NCCAA *Peter M:* Este es nuestro 68vo año. La próxima conferencia es Junio 5, 6 y 7 en Auburn, CA.

H&I: *Diane O:* Hemos llevado algunas nuevas grabaciones dentro de las prisiones. Cuando traemos las grapevines dentro de las prisiones, les tenemos que decir que las miren después de la reunión. Gracias por su sugerencia para nuestro folleto rosa. Tomaremos nuestra primera votación sobre las actualizaciones este mes y próxima votación es en Octubre. También compartiremos algunas de nuestras guías con Japón.

## HOJA DE BALANCE MARZO 2015

### GASTOS

#### Gastos Corrientes

#### Cheques/Ahorros

B of A Cheques	14,736.54	13,553.44	(39.48%)
B of A Ahorros	9,162.67	9,485.16	(8.22%)
Total cuenta CorrienteAhorros	23,929.21	23,038.60	(4.04%)

2014 Asamblea otono Elecciones	2,500.00		100.0%
Total depocitos de Asamblea	(4,368.34)	1,402.35	(396.1%)
Total BTG	124.00		
Total CNCA Comments	427.98	427.98	
1499 fondos no Depocitados		19.18	100.0%
Total Corriente de Gastos	<u>(1,316.36)</u>	<u>1,973.51</u>	<u>(154.87)%</u>

Total Corriente de Gastos	22,612.85	25,012.11	14.37%
---------------------------	-----------	-----------	--------

TOTAL GASTOS	22,612.85	25,012.11	(14.37%)
--------------	-----------	-----------	----------

### LIABILITIES & EQUITY

#### Equity

3900 · Fondos de operacion-Ajustes	14,593.68	18,634.13	106.47%
Reserve prudente	9,485.16	9,485.16	
Entradas Netas	<u>1,465.99</u>	<u>3,107.18</u>	<u>(142.05%)</u>

Total Equitativo	<u>22,612.85</u>	<u>25,012.11</u>	<u>(14.37%)</u>
------------------	------------------	------------------	-----------------

	<u>22,612.85</u>	<u>25,012.11</u>	<u>(14.37%)</u>
--	------------------	------------------	-----------------

# REPORTE DE GASTOS E INGRESOS DE - MARZO- 2015

Área Costa Norte de California  
 Comparación de Hoja de Balance de l Año Previo  
 A partir de Marzo del 2015

## Gastos de los Ingresos Ordinarios

### Ingresos

Contribuciones de Grupos	32,770.57	28,000.00	(1.66%)
Contribuciones de Ditrutos	4,862.86	3,000.00	(8.22%)
Septima Tradicion	1,242.00	1,200.00	
CNCA Comments Subcripciones	24.00	30.00	
Personal/Misc. Contribuciones	1,098.36	500.00	
Total de Ingresos	48,510.63	35,482.00	(113.2%)
Gastos del Delegado	3,186.22	2,068.00	57.1%
Gastos de Oficiales	14,316.17	10,693.53	139.5%
Gastos de los Comites	7,447.26	8,420.64	71.21%
Gastos Generales	<u>19,849.38</u>	<u>16,052.14</u>	<u>105.01%</u>
Total de Gastos	<u>44,807.49</u>	<u>16,052.14</u>	<u>104.84%</u>
Total de Igresos Ordinarios	(2,296.86)	1,752.31	317.25%
Entradas Netas	(1,465.99)	1,752.31	317.25%

## CONT ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA —2015

ACCYPAA *Coventina W*: Tuvimos \$6,300. En exceso de nuestro evento. Hemos distribuido \$944 a ambos CNCA y OSG. Elecciones de SCCYPAA fueron el mes pasado. El primer evento es el 30 de Mayo, Twin Lakes Beach en Santa Cruz. Eventos con diálogos de Panel sobre “Manteniéndose Sobrio Joven”.

**LA VIÑA REPORTE DEL ANNIVERSARIO** *José A*: Seguimos trabajando con los diferentes Distritos sobre el evento. Tenemos volantes para la cena disponibles, necesitamos su apoyo para el evento. Cena cuesta \$25.00. Hasta el día de hoy se han registrados 599.

CONVENCION INTERNACIONAL *Jennifer K*: Tengo volantes para la Suite de Hospitalidad dela Región del Pacifico, y estará abierta el Jueves 2 de Julio hasta el Sábado 4 de Julio. Estaremos en el cuarto de Dogwood en el primer piso y podremos decirles donde esta el escenario. Estaremos abiertos de las 8-10 AM y Medio día a las 2PM y 4-6 PM.

### **Moción Interna:**

**Moción: “Que el Comité de Archivos de CNCA comparta sus guías y documentos relacionados con otros países a petición.”** – Presentado por el Comité de Archivos

Discusión: **P** ¿Dice que con otros países, compartimos con otras Áreas o dentro del Área? **R**. Si. **P** ¿Ya estamos compartiendo con Japón, cierto? **R**. Si.

**Ninguna objeción fue echa. \*\*Moción Aprobada\*\***

**Moción: “Que el Comité de Archivos compre un escritorio, sin exceder \$300.”** - Presentado por el Comité de Archivo.

Discusión: **P** ¿Que te refieres al decir escritorio? **R**. Un escritorio de trabajo para ser almacenado en el repositorio en Walnut Creek. **P** ?Tienes algo que estas usando actualmente que se tiene que remplazar? **R**. Estamos tratando de configurar una estación de trabajo para escanear documentos con la computadora que ya sea aprobado. Necesitamos un espacio de trabajo mas seguro para los documentos viejos que no se pueden traer a la mesa del área.

**P** ¿La traducción no tiene sentido. Estamos hablando acerca de algo que puede asegurar los documentos? **R**. Solamente una estación de trabajo separada nada lujoso. **P** ¿Una estación portátil cumpliría la necesidad? **R**. Posiblemente

**Objeción recibida Próximo Mes será \*Nuevos Negocios\***

**Moción: “Que el comité de Uniendo las Orillas implemente un programa piloto ofreciendo correspondencia**

**de corto plazo con ciertos presos, similar al programa de la OSG para correspondencia de largo plazo a las correccionales, usando la P.O. Box de Uniendo las Orillas para facilitar comunicación voluntaria con los presos. El programa piloto será evaluado por el comité después de los primeros seis meses de prueba.”** - Presentado por el Comité de Uniendo las Orillas

Discusión: **P** ¿En mi entendimiento que el Comité de Uniendo las Orillas ya tiene un secretario de correspondencia, esto seria una extensión? **R**. Actualmente nada mas correspondemos con presos para enlazarlos a una reunión a petición después de salir de prisión. **P** ¿Esto es solamente para presos que son hombres o también para las mujeres? **R**. Tenemos mujeres voluntarias disponibles, en este momento solamente hemos recibido peticiones de presos hombres.

**P** ¿Para ciertos presos esto seria una adición al Programa de Correspondencia de la OSG? **R**. No, ese programa es solamente para presos con 6 meses o mas antes de salir preso. Esto es para presos que tienen menos de 6 meses y que no califican para el programa de correspondencia de la OSG. **P** ¿Esto es solamente para presos en prisión o también esto podría ser extendido a presos en la cárcel?

**R**. Tenemos “ciertos” en la moción, por que queremos ofrecer el servicio a presos que van a tener una corte para obtener libertad condicional. La palabra cierto nos deja comunicarnos con presos que tienen una salida segura y aquellos que tiene una fecha para salir . **P** ¿Si esto es exitoso como implementaríamos el programa? **R**. No se ahorita. Tenemos que ver como trabaja el programa piloto y traer de regreso un reporte a CNCA para ver si queremos continuar este programa. **P** ¿Por que es esto una Moción Interna en vez de Negocios Nuevos si es un programa nuevo? **R**. Hay urgencia de esto por la fecha de salida de algunos presos. Este es el resultado de una conversación con la AO. Parte del comité siente que esto esta dentro de nuestro objetivo primordial y sentimos que esta fue la mejor manera de traerla al área. (El objetivo primordial de Uniendo las Orillas y Correccionales lo puedes leer en el del libro de mociones de CNCA) **P** ¿ He escuchado que algunos presos usan los nombres de voluntarios en sus documentos de libertad condicional y si al miembro lo agarran en un carro o en una situación ilegal nuestro miembro se puede meter en problemas. ¿Sientes tu que hemos tomado control de todos los asuntos de seguridad para el preso y el miembro de AA? **R**. Siento que si lo hemos hecho pero de nuevo este es programa en aprobación. **P** ¿Es esto solamente una Moción Interna o nos están dejando saber lo que hacen como equipo? **R**. Si **P** ¿Hay algo que va cambiar? ¿Por que es importante ahora en vez de 6 meses de hoy? **R**. No estoy segura pero parece que ciertos presos están mirando a otros obtener libertad condicional dándoles la idea que ellos también pueden

# CONT ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA —2015

**Enmienda a la Moción: Que los resultados del Programa Piloto sean compartidos con la Reunión del Comité de Área antes de considerarlo como un programa permanente. (Enmienda Aceptada)**

**Objeción recibida Próximo Mes será \*Nuevos Negocios\***

**Moción: “Que CNCA compre Libros mas Rápido por internet y servicios con un costo actual de la aplicación de \$24.00 al mes.”**

Estamos usando QB2010 para nuestra área. Este es un viejo software para poder comprar una actualización de QB o podemos comprar la versión por internet que recibirá todas las actualizaciones. Si nos actualizamos a QB2015 esto es aproximadamente \$200.00 por una copia. Si hacemos la versión por internet es aproximadamente \$288 al año.

Discusión: **P** ¿Sería mas fácil la versión por internet así el comité podría tener acceso a los archivos al mismo tiempo? **R.** Si, también le podríamos dar acceso a otros de vez en cuando. **P** ¿Que tal con el anonimato con alguien accediendo a nuestros archivos y hay algún riesgo?. **R.** Esto lo hace una compañía organizadora que tiene aproximadamente la misma seguridad que un banco. La única persona que esta disponible por su nombre en el pagina de internet es el administrador del sistema. **P** ¿Lo puedes hacer para que solamente una persona pueda tener acceso a los archivos y los demás solamente los puedan leer? **R.** Si. **P** ¿Solamente tenemos una copia? **R.** Si. **P** ¿Dices que lo haría mas fácil, pero hay un riesgo al sistema actual y actualizaciones que se necesitarían? . **R.** Podríamos imprimir mucho mas formas de taxes y sería mas fácil mandar información a la cuenta de taxes. **P** ¿Hay funciones en la versión de nube que no están disponible en la versión de cajón?. **R.** Si, nos da muchas mas funciones. **P** ¿Hay una base de datos con todos los tesoreros actuales de los grupos dentro de nuestros archivos QB de ahora? **R.** Si, eso estará en la nube.

**Objeción recibida Próximo Mes será \*Nuevos Negocios\***

**Moción: “Que CNCA compre 2 nuevos micrófonos inalámbricos para remplazar una unidad defectuosa y darnos un extra. Sin exceder \$200.00.”**

Discusión: **P** ¿Por que necesitamos dos? **R.** Hemos tenido micrófonos que nos han fallado unas cuantas veces y no hemos tenido los remplazos. **P** ¿El total es \$200.00 o cuestan \$200.00 cada uno? **R.** \$200.00 es el total.

**No hubo ninguna objeción. \*\*Moción Aprobada\*\***

**Negocios de Asamblea:**

Candida W: El Distrito 15 esta emocionado por organizar

nuestra Asamblea Post-Conferencia. La fecha original iba a ser el 16 de Mayo, 2015. Después de buscar hoteles en la área llegamos a la conclusión que será difícil obtener cuartos de hotel y la razón es que habrá una graduación de un colegio el mismo fin de semana, Estamos pidiendo que la fecha de la Asamblea de Post-Conferencia sea cambiada al 9 de Mayo, 2015.

>>La Coordinadora dijo que esto se llevaría a votación por mayoría simple<<

**No hubo ninguna objeción. \*\*Moción Aprobada\*\***

## Propuestas de Asambleas

Distrito 05 (San Mateo) y Distrito 04 (Santa Clara North) propusieron para la Asamblea Post Conferencia del 2016 el 14 de Mayo, 2016 en la Machinist's Hall en Burlingame. El costo total de la propuesta es de \$4,850.00. La propuesta fue aceptada por el comité.

**Receso Séptima tradición: (2:05PM-2:20PM)**

## Negocios de Área Nuevos Negocios

**Moción: “Que el comité de Uniendo las Orillas implemente un programa piloto ofreciendo correspondencia de corto plazo con ciertos presos, similar al programa de la OSG para correspondencia de largo plazo a las correccionales, usando la P.O. Box de Uniendo las Orillas para facilitar comunicación voluntaria con los presos. El programa piloto será evaluado por el comité después de los primeros seis meses de prueba. Que los resultados del Programa Piloto sean compartidos con la Reunión del Comité de Área antes de considerarlo como un programa permanente ” - Presentado por el Comité de Uniendo las Orillas**

Discusión: **P** ¿Hemos estado en contacto a nivel local y a muchos presos los están dejando salir en poco tiempo, es esta la razón por que estamos dialogándolo? Mi entendimiento es que esto se esta moviendo a negocios nuevos por la sensibilidad del tiempo. **R.** Tenemos una lista de aproximadamente 15 presos que pronto saldrán. Tres son de SQ que es de donde vino el tema. Van a salir en alrededor de 6 meses. A veces solo les dan un aviso de 7-10 días antes. La urgencia es que si no los contactamos ahora no tendremos ese contacto adicional. **P** ¿Esto solamente será para correspondencia o también en persona? **R.** Estaremos usando la P.O. Box y solamente nuestro primer nombre. Dejaremos que el contacto sea a la discreción del voluntario. La visión es que alguien le escriba al preso y lo conozca unos días después. No estoy seguro si eso esta bien o no.

# CONT ACTA DE REUNION DE COMITE DE AREA —2015

. P ¿Que cambiara de lo que hacen actualmente? R. Actualmente tenemos comunicación con los presos para saber la fecha que saldrán y conocerlos cuando salgan. El cambio de esto sería que alguien les estaría escribiendo a los presos que tienen menos de 6 meses por salir. P ¿Quiénes son los voluntarios, es el comité, grupo o quien? R. Tenemos gente que a mostrado interés. Esto no es solamente para miembros del comité de Uniendo las Orillas. P ¿Quien estaría coordinando esto? R. Al comenzar seríamos nosotros. No estamos seguros quien sería a lo largo del tiempo. No sabemos que tan grande se convertiría el servicio. C. Yo he estado al lado de alguien que le a escrito a un preso. Esta es una oportunidad para que nosotros le sirviéramos a alguien cuando lo dejan salir. Yo siento que esto vale la pena. P ¿Vamos a seguir correspondiéndoles después de que salgan? R. Los contactarían a través de Uniendo las Orillas cuando salgan. Al mejor sería la misma persona, no estoy seguro. P ¿Hay reglas o talleres para que alguien sepa como escribirles a los presos? R. No lo hemos desarrollado hasta ese punto. C. En general y estoy a favor del concepto, pero necesito mas información antes de tomar una decisión ahorita. C. El preso y la prisión a lo mejor tienen un plazo de tiempo, pero necesitamos pensar que es lo mejor para AA. No tengo suficiente información para tomar una decisión. C. Estoy preocupado de que estamos dialogándolo en la Reunión de Área. ¿Hemos hablado con alguien mas que ya haya hecho esto? C. Yo siento que no entiendo esto, pero parece que el comité de Uniendo las Orillas lo entiende mejor. No veo nada malo en confiar en nuestros servidores de confianza. Como dijeron ya hay 15 personas que han extendido la mano, y esas son 15 personas que no les serviríamos. >>El comité acordó que la moción debe ser negocios del Comité. **\*\*Esto se quedara como Negocios Nuevos en la próxima Reunión del Comité de Área.\*\***

## Negocios Viejos:

**Moción: “Que CNCA financie un editor del comité de website para asistir al Taller Nacional de Tecnología de AA que se llevara acabo del 2-5 de Octubre 2015 en St. Louis, Missouri a un costo sin exceder \$1,200.”** - Presentado por el Comité de Web

Discusión: Mi grupo estuvo a favor pero no están seguros quien sería la persona adecuada. Estamos preocupados por la continuidad al Comité Web. Estamos preocupados que una vez que el dinero se apruebe se hará mas fácil cada año. Como esto no es un evento de AA, nos gustaría disponer esta información a los distritos. Mientras la información este disponible a los distritos nosotros estamos a favor. //Nos gustaría ver un reporte al regresar que sería un reporte completo no solamente 2 minutos en el micrófono. //Nunca e asistido al taller de tecnología pero e asistido

a otros talleres. Hemos mandado a otros a talleres y mi experiencia es que los comités han madurado al asistir a estos talleres. Hay una pagina de internet que podemos mirar? Si es [www.NAATW.org](http://www.NAATW.org) //P ¿Por que va ir el editor al contrario del Web Master? R. Para continuidad el editor estará en el comité el próximo año. Este es mi segundo año de ser el Web Master y me rotare al final del año. // P ¿Por que \$1200 eso se me hace como mucho dinero. P ¿Pudiéramos comprar solamente el disco en vez de mandar alguien al evento. //Aunque esto no es un evento de AA, SG manda a alguien al evento para que participe. >La coordinadora pregunto por el sentir de la Reunión. El comité estaba listo para votar, y acordó para requerir unanimidad substancial.<

**Votación: Si=50 No=6 Abstención=0**

**Opinión de la Minoría:** No siento que esto es prudente. Mi experiencia personal con el Website es que no he tenido problemas. //Estoy preocupado que otro comité saldrá con un taller y estaremos gastando el dinero de los grupos.

**No hubo moción para reconsideración **\*\*Moción Aprobada\*\*****

## ¿Que hay en tu mente?

¿Que les pasara a las 15 personas en la lista? //Tengo información acerca del convivio en la mesa de atrás si alguien quiere volantes. //Hay una aplicación para la convención. //Recordatorio que la cena de la Asamblea de Verano será el 1ro de Agosto. //Boletos para el aniversario de La Viña están disponibles, comuníquense con migo por favor.

*\*\*La Reunión se cerro a las 4:02pm con la Declaración de la Responsabilidad\*\**

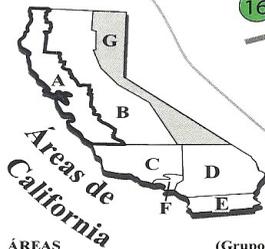
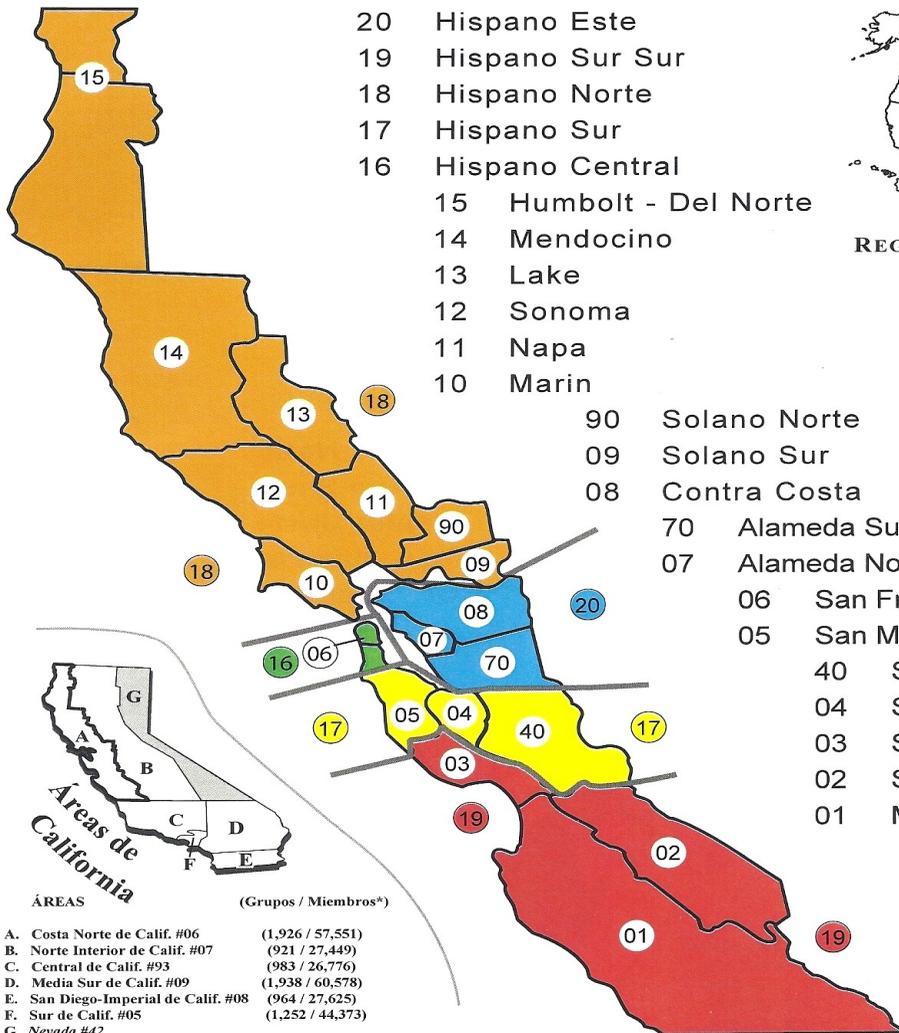
Enviado con gratitud y amor.

Bárbara S

CNCA Panel 65 Secretaria de Área

# MAPA DEL CNCA AREA 06

## DISTRITOS DE C.N.C.A.



ÁREAS	(Grupos / Miembros*)
A. Costa Norte de Calif. #06	(1,926 / 57,551)
B. Norte Interior de Calif. #07	(921 / 27,449)
C. Central de Calif. #93	(983 / 26,776)
D. Media Sur de Calif. #09	(1,938 / 60,578)
E. San Diego-Imperial de Calif. #08	(964 / 27,625)
F. Sur de Calif. #05	(1,252 / 44,373)
G. Nevada #42	

**Área Costa Norte de California**  
**Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos**  
**23 Distritos 1,926 Grupos 57,551 Miembros**



2011

*\*(Figuras basadas sobre los Reportes Finales de la Conferencia Servicios Generales del 2011.)*

# SESION DE COMPARTIMIENTO DE LOS MCD'S

**23 de Mayo, 2015. Coordinador: Michael Q**

La reunión se abrió con la oración de la serenidad.  
Seguida por presentación del pleno y anuncios de la secretaria.

## Presentación:

Que clase de tópicos nos gustaría para la Asamblea de Verano? Presentado por Ed G.  
Las Asambleas de verano del CNCA tienen mesas de trabajo de dos horas y quince minutos, cada una con 3 tópicos.  
Cada tópico tiene unos 20 minutos de presentación +seguido por compartimiento y discusión entre los participantes.  
Cada mesa elige a alguien para tomar notas quien presenta un reporte a la asamblea.

**De donde vienen los tópicos? El reporte de la conferencia, discusión en Distritos y área o sugerencias individuales..**

**Cuales son las consideraciones para elegir un tópico?** Es el tópico relevante para AA o no? hay alguna necesidad para discutir el tópico? Cual es el sentir entre la membresía? El tópico o un tópico similar ha sido presentado y discutido en una reciente asamblea de verano?

**Como son elegidos los tópicos? Estos son elegidos por los oficiales de área en su reunión después de la ACM** este es un proceso fluido donde no hay reglas. Ellos escriben todos los tópicos sugeridos en el pizarrón. Podrían haber hasta unos 40 tópicos. Los oficiales de área eligen 6 tópicos, ellos podrían acomodar las palabras para claridad y simplicidad de los tópicos.

**Como son elegidos los oradores?** No hay reglas pero generalmente cada oficial puede sugerir hasta 6 posibles oradores. Los nombres generalmente son RSG's o MCD's a quienes han escuchado dar alguna presentación durante algún viaje alrededor del área. Una consideración es que el orador represente una variedad de los miembros del área. Después como un grupo los oficiales eligen 6 nombres con respaldos que puedan presentar un tópico.

## **[2013 & 2014 Tópicos que fueron listados en mesas de trabajo.]**

**Discusión: Aprendemos de hacer presentaciones//** Sugerencias del presentador es el servicio una sustitución para mi recuperación// es el servicio mi poder superior ?// sugerencia de Michael: Mirar los tópicos del 2016 en las reuniones para ver como llevarlos a los RSG's y obtener sus sugerencias // Incorporar los pasos, tradiciones y conceptos para ayudar a los RSG's a comprender como se relacionan con los estatutos y la conexión con la conferencia // Importancia de la 7a tradición para el grupo // Combinar RSG's usando la declaración de la responsabilidad para motivar y comprender el auto mantenimiento, estar involucrados, estar en servicio. Trabajo como RSG // como hablaban al recién llegado en los comienzos de AA.. que decir al recién llegado. Cual es nuestro mensaje?// identificar los asuntos del área y como comunicar lo que es mejor para la comunidad.// comprender el auto mantenimiento del sentir del sistema creencia/ Dinero cual es la conexión espiritual? Estrategias de como hablar al grupo// inclusividad vs, exclusividad y como se relaciona con la seguridad en el grupo base.// como están funcionando nuestros RSG's y en que nivel están haciendo su trabajo. Como les ayudamos a evaluarse a ellos mismos y puedan saber a donde ir? nuestro trabajo para guiar.// Conectando con AA como un todo: participando en todo ayudaría a comprender// Apadrinamiento en el servicio, como obtener el valor de, donde caben en los pasos, las tradiciones y los conceptos. // Pregunta Que te dice tu RSG? Cuales son sus necesidades? // Apadrinamiento, Coordinador como una nueva posición en un Distrito // desafíos en sub distritos con la participación y como motivar// Desafíos de como obtener participación a nivel de servicio. Conciencia de grupos // RSG's no tienen muy claro donde se están metiendo. Posiblemente hacer mesas de trabajo acerca de del RSG y cual realmente es su trabajo.// Invitar a la gente a ACM para mostrarles lo que esta pasando en Servicios Generales//Comprendiendo el auto mantenimiento, un RSG hizo una presentación acerca del auto mantenimiento y ayudo a su grupo a entender a donde va el dinero ... despertó el interés del grupo y lo hizo sentirse conectado.// educar a AA que tan divertido es el servicio// Presentación de un RSG anterior o un MCD para compartir como estando en el servicio ha fortalecido su practica espiritual. Usando los principios de AA. // Motivar al RSG al RSG a compartir en cada reunión acerca de Servicios Generales //

**Tópico para el próximo mes:** Como obtener mantener y retener RSG's. Presentando por Cheryl G coordinadora del comité del sitio Web.

Gracias Ed G, por su presentación y Patricia por la traducción  
La reunión se cerro con la declaración de la responsabilidad.

Respetuosamente enviado . en amor y servicio

Claudia N, Secretaria de Actas

,Reunión de compartimiento de MCDs~ Panel 6

# MOCIONES DEL COMITE DE AREA Y ASAMBLEAS

Mociones de CNCA Junio 2015

## **Comité de Área:**

### **Propuestas de Asamblea:**

### **Mociones Internas:**

### **Guías:**

### **Presentación de Nuevo Negocio:**

### **Viejo Negocio en la Reunión del Comité de Área:**

#### **Nuevo Negocio en la Reunión del Comité de Área:**

"Que el Comité de Archivos compre un escritorio, que no exceda 300 dólares." Presentado por el Comité de Archivos  
"Que el Comité OUL implemente un programa piloto que ofrece la correspondencia a corto plazo con determinados reclusos, similar al programa de la OSG para la correspondencia de corrección a largo plazo, mediante el BTG PO Box para facilitar la comunicación voluntaria a reclusos. El programa piloto se va a evaluar por el comité después de un período inicial de prueba de seis meses. Los resultados del programa piloto serán compartidos con ACM antes de considerar como un programa permanente". Presentado por el Comité ULO

"Que CNCA compre libros rapido en línea mas los servicios al presente costo de aproximadamente \$24 por mes." Presentado por el Comité de Finanzas."

### **Tópicos de Discusión:**

## **Moción de Asamblea de Área:**

### **Moción Interna:**

#### **Presentación de Nuevo Negocio en la Asamblea del Área:**

#### **Nuevo Negocio en la Asamblea del Área:**

"Distrito 16 Español Central está solicitando que CNCA 06 reestructure el Distrito 16 eliminando el Sub-Distrito 02 del Distrito 16."

"Que La Conferencia de Servicios Generales de CNCA desarrolle un folleto compartiendo la experiencia, fortaleza y esperanza en la seguridad del grupo." Presentado por Distrito 14

#### **Viejo Negocio en la Asamblea del Área:**

"Que CNCA 06 presente una solicitud para eliminar "del sexo opuesto" de la p117 en el libro "Doce Pasos y Doce Tradiciones"

"Que la Conferencia de Servicios Generales reconsidere la Acción Recomendable de Información Publica del Panel 61 acerca de videos de AA conteniendo caras completas"

# CALENDARIO DE ASAMBLEAS

## PANEL 65—FECHAS DE LAS ASAMBLEAS

### 2015 Asamblea post conferencia

**Mayo 9** del 2015 redwood Acres Fairground Eureka CA  
3750 Harrison street Eureka CA 95503  
**Anfitrión Distrito 15**

### 2015 Asamblea de Verano

Agosto 1; Petaluma Veterans Hall  
1094 Petaluma Boulevard South, Petaluma, CA 94953  
Hospiciada por distritos 12 and 18

### Noviembre 14 Asamblea de Inventario

Calistoga Fairground  
(Hospiciado por Distrito 11)

### 2016 Asamblea Pre Conferencia

**Abril** 9-10 marin exhibit hall  
Hospiciada por el distrito 10

### 2016 Asamblea post conferencia

Mayo 14

### 2016 Asamblea de verano

Agosto 6 or Agosto 13

### 2016 Asamblea de Otoño Elecciones

Noviembre 5 o 12

## LAS FECHAS SUBRAYADAS SON LAS PREFERIDAS

Si tu distrito esta considerando ser anfitriones de una asamblea, por favor comunícate con el coordinador de asambleas, Michael Q.

# CALENDARIO DE CNCA

## 2015 — Panel 65

**Junio** 27 Reunión de Comité de Área  
**Julio** 2-5 Convención Internacional de AA Atlanta, Georgia  
**Agosto** 25 Reunión de Comité de Área  
1 Asamblea de Verano  
Petaluma Veterans Hall  
(Hospiciado por Distritos 12 y 18)  
22 Reunión de Comité de Área  
**Septiembre** 26 Reunión de Comité de Área  
**Octubre** 24 Reunión de Comité de Área  
**Noviembre** 14 Asamblea de Inventario  
Calistoga Fairgrounds  
(Hospiciado por Distrito 11)  
28 Reunión de Comité de Área  
**Diciembre** 19 Reunión de Comité de Área

## 2016 —Panel 65

**Enero** 23 Reunión de Comité de Área  
**Febrero** 27 Reunión de Comité de Área  
**Marzo** 26 Reunión de Comité de Área  
**Abril** 9,10 Asamblea Pre Conferencia  
Marin Center Exhibit Hall  
(Hospiciado por Distritos 10)  
23 Reunión de Comité de Área  
**Mayo** 14 o 21 Asamblea Post Conferencia

**Junio** 28 Reunión de Comité de Área  
**Julio** 25 Reunión de Comité de Área  
**Agosto** 23 Reunión de Comité de Área  
6 o 13 Asamblea de Verano  
27 Reunión de Comité de Área  
**Septiembre** 24 Reunión de Comité de Área  
**Octubre** 22 Reunión de Comité de Área  
**Noviembre** 5 o 12 Asamblea de Elecciones  
26 Reunión de Comité de Área  
**Diciembre** 17 Reunión de Comité de Área

# OFICIALES DEL AREA PANEL 65 E INFORMACION DEL AREA

**Delegado**  
Raymundo L

**Secretaria de Actas**  
Barbara S

**Oficina de Servicios Generales**  
P.O. Box 459  
Grand Central Station  
New York, NY 10163  
212-870-3400  
www.aa.org

**Delgado Alterno**  
Phil B

**Coordinador de Asambleas**  
Michael Q

**Coordinadora**  
Joann L

**Coordinador Literatura/Grapevine**  
Agustin L

**CNCA**  
P.O. Box 884222  
San Francisco, CA 94188-4222  
www.cnca06.org

**Tesorero**  
Teddy B

**Custodio Regional del Pacifico**  
Joel C

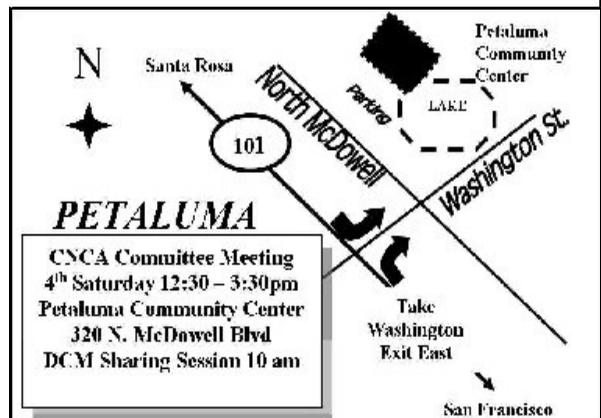
**H&I**  
www.handinorcal.org

**Registrante**  
Ray W

## Reuniones de Comités Permanentes y Sesiones de Compartimiento de CNCA

Se llevan acabo los 4th Sábados de cada mes. Sesiones de compartimiento a las 10:00 a.m.

- **Archivos** se reúne 11:00 AM. Para mas información. ver en contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)  
Los archivos de CNCA esta localizado en 193 Mayhew Way, Walnut Creek CA 94597-2065.
- **Uniendo las Orillas** se reúne a las 11:00 AM. Para mas información ver contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)
- **Información Publica-Cooperación con la Comunidad Profesional** a las 11:00 AM. Para mas información contactar : Phil B ver contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)
- **Reunión de compartimiento de los MCDs** se reúnen a las 10:00 AM en el Crafts Room.
- **Comité del Sitio Web:** se reúne a las 11:00 AM.  
Para mas información ver contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)
- **Comité de Interpretación & Traducción:** se reúne a las. 11:00 am ver contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)



## AA Grapevine / La Viña Información de la Suscripción

### Formulario de Suscripción del Grapevine/La Viña

Por favor enviar \_\_\_\_\_ Grapevine/La Viña  
Copias Por \_\_\_\_\_ Años

Enviar a \_\_\_\_\_

Calle/PO Box \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Estado \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

**Envíe por correo este formulario y un cheque o  
giro postal a nombre de:**

**The Grapevine  
PO Box 16867  
North Hollywood, CA 91615-6867**

**La Viña**

### Costo de AA Grapevine en US

1 Año : \$27.00

2 Años: \$51.00

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

**The Grapevine**

### La Viña– Revista en Español

1 Año (6 Ejemplares)

**Dentro de US \$12.00 Fuera de US \$14.00**

2 Años(12 Ejemplares)

**Dentro de US \$22.00 Fuera de US \$26.00**

Envíe el cheque o giro postal a nombre de:

**La Viña**

## Comentarios de CNCA Información de la Suscripción

CNCA Comments Editor

Robín T.

ver en contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)

CNCA Comments Advisor

Joann L.

ver en contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)

CNCA Comentarios Editor

Manuel R.

ver en contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)

CNCA Comentarios Advisor

Agustín L.

ver en contáctenos en [www.cnca06.org](http://www.cnca06.org)

Si no estas recibiendo Los Comentarios o tienes alguna pregunta a cerca de tu suscripción, por favor contacta al Registrante de tu Distrito.

Forma de Suscripción de  
*CNCA Comments*

Suscripción por un año

Hacer un Cheque de \$6.00 o giro postal a nombre  
de "CNCA" y envíalo con este formulario a:

**CNCA Comments  
PO Box 884222  
San Francisco, CA 94188-4222**

Enviar a \_\_\_\_\_

Calle/PO Box \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

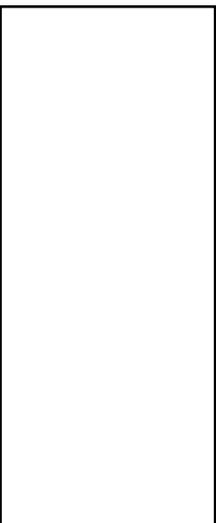
Estado \_\_\_\_\_ Código Post \_\_\_\_\_

English \_\_\_\_\_ Español \_\_\_\_\_

California Northern Coastal Area  
P.O. Box 884222  
San Francisco, CA 94188-4222

*RETURN SERVICE REQUESTED*

NONPROFIT ORGANIZATION  
US POSTAGE PAID  
FELTON, CA  
PERMIT No. 7



# COMENTARIOS CNCA